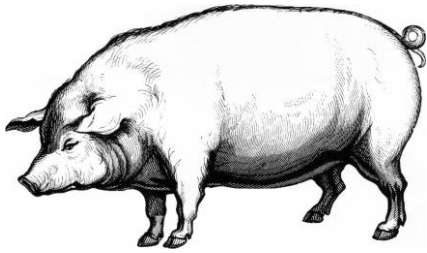




I dé dal ninén



Par mé, sti dé i én bî anc s'al naiva. Parché? Mo parché as inftéss al ninén e ón di quí da magnèr ch'i um pièsen de pió l'é la susézza. A Bulággna ai pôl èser **Un murèl ed susézza** (un pzulén) opûr **Una gavatta** (una budèla infira pighè in dâu pèrt) o **Un rucatt** (una budèla arudlinè). Lasèm bân sguàzèr: Ai é anc la **Susézza pâsa** (*salsiccia passita*) e la **Susézza mâta** (*salsiccia di carni rosse come polmone e simili*). Ste salómm spetaculâus al s adrôva anc int al bacajèr, cómm quand as dîs **Susézza bragarôla** che con l'infidûra dal ninén la n i ântra un azidóll.

Una frès ch'la s psêva sènter al'ustarî dai zugadûr ed chèrt, l'êra **Incû la susézza l'é a bân marchè!** e la s adruvèva par quajunèr chi aversèri ch'i avèven fât di sbâli int la partîda. Avân anc l'usanza ed dîr **As lîga i can con la susézza**, ch'vlèva pô dîr 'Ai é una gran abundanza'.

Sichè dânc da sti dé al pôver Ninén, in pió dla susézza, al vâ a rîsg ed dvintèr Salâm, Cudghén, Câppa, Grasû, Spuntadûr, Parsótt, Panzatta, Lèrd e cuvlén preziûs d sta pòsta. Bisâggna arcurdères sânpèr che al Sgnèr Ninén l à salvè dala fâm tanti generaziân d emigliàn, canpagnû e zitadén. I nûster vic' i gèven spass **Pr un ân mâgna al ninén, par cl èter mâgna tóttla la famajja**. Alâura am vén da fèr una prupòsta: che dèr dal Ninén a quelcôn a n séppa pió un'ufaisa mo un cunplimânt. L é quall ch'a pâns, sânzâ vlair tirèr só inción.

A propòsit ed '**Tirèr só**': quand Bulággna l'avèva tótti âl sâu mûra d atâuren, âl marcanzî ch'i arivèven in zitè âli avèven da paghèr al dâzi. Par quasst, dâl scuèder ed fachén i andèven ed nòt in vatta al mûra e, con dâl còrd rubóssti, i **tirèven só** d incôsa sânzâ ava ir da paghèr inción dâzi. Da sta ativité fâta in camóffa, ai nasé al

môd ed dîr **Lu-là l é un tirasó** ch'al s adrôva par quí ch'i tólen in gîr al pròsum o che i l inbarlòchen.

A m é d avîs che, int i nûster ténp, avâmen dimónndi **Tirasó** e che tròp spass ai séppa bisâggn d adruvèr dla **Sónnza**. Écco ch'a turnân dal ninén. Par quí ch'i n al savèssen brîsa, la **Sónnza** l'é cal grâs ch'ai é d atâuren al budèl dal purzèl e la s adruvèva anc da lubrificànt pr i usvéi di cuntadén. S'ai èra una rôda ch'la zirleva, as sintèv a dîr **Dâi dla sónnza!** Mo sta frès la s adrôva anc par fèr marcèr zèrti rôd che, s'âli én lubrificchè pulîd, âl pôlen strumnèr di piâsîr e di privilèg'.

Pazénzia pûr. A prubarò ed cunsulèrum con un girtén par piâza che adès l'à tótti âl sâu strè iluminè. Con sta bróttta fazannda dal vírus e la lôrgna ch'al s pôrta drî, as prèv dîr **La pèr l'iluminaziân ed Civâc** (*l'illuminazione di Civacchi*). Chi èrel ste Civâc? L èra un fabricànt ed candail dla fén dl Otzânt ch'l avèva butaiga int al Pradèl e la frès la s adruvèva int i cunfrónt d un quèl mudèst, da puvrètt, con pôca riusîda. Pròpi cunpâgna ala lómm dabbla ch'âl fèven dâl candail. L'é l'ucasiân pr arcurdèr un nòster pruvèrbi fòrsi pôc cgnusó: **Né zòì, né parsótt, né taila, an cunprèr mâi a lómm ed candaila**. A mé, âl zòì e la taila i um dan pôc da fèr. Mo, pr al parsótt, stè pûr sicûr ch'a inpèi tótti âl lûs ch'a pòs. Parché a tóttla la rôba ed ninén a sân cunvènt che bisâggna purtèri rispèt. Dégghia bân o n inpòrta?

La Taraghéggna

Un bèl regâl

Fèn da cínno mé ai ò sânpèr avó una gran pasiân par la fotografî, un'eredité ed mi zién, ch'al fèva al fotògrof a Mnêrbi. A sân sânpèr stè afašinè dal mând dâl lânt e dâl peléccol, anc qualli dal cinematògrof, e quand a m sân catè stra âl man un'antîga machina da praisa *Pathé Frères* am é pèrs ed tuchèr al zil con un dîd.

A fèrum ste regâl l é stè al mî amîg Clèvi Nigrén (*Claudio Negrini*) che un bel dé al s é presentè al Pânt con st usvâi, digând acsé ch'al l avèva catè int la canténna d un sô cgnusânt, ón ed chi nidarû ch'i ténnen d acât incôsa, ón ed chi sugèt che incû i vénnen ciamè *ac-*

cumulatori compulsivi. Mo che Dío al le bandèssa ste sgnâuri! Sta vècia mâchina da praisa, ch'l'à pió d un sècol ed vétta, la fâ pèrt a bân dirètt dla stòria dal cínema. Al srèv interesânt savair cum l'à fât a arivèr a Bulággna e se mâi la séppa stè adruvè par filmèr quèl ed cà nòstra. Al srà un chès, mo pròpi in sti dé che qué am é capitè ed turnèr a vâdder una vècia peléccola realizè intâuren al 1910, in dóvv as vadd una Bulággna ed pió ed zânt ân indri e am piès ed pinsèr che – fòrsi – cal fillm antîg al prèv èser stè girè con sta mî maravajja! Al bèl l é che, una vólta avèrta, a m sân adè che tótt i sù ingranâg' i funziânnen anc benèssum e, chi sâ, fòrsi la prèv èser anc in grèd ed riprânder...

Pr adès a m cuntânt ed guardèrta con i ûc' incantè, cómm s'la fòss una bèla dóna...

F. C.



La Pathé con la sô manèzza e...



...una vólta avèrta: che maravajja!

La batàglia ed San Rafèl

Socuànt àn indrì, in st mäter ch'ài èra drì a andèr a Rastgnàn a pì, pasànd in vatta al pànt ed San Rafèl, a m capitè ed vadder una tèrga atàc a cla cà ch'ài é lé ed banda. Sicómm ch'a sàñ pió curiàus d na sémmia, am farmé a lèzer cs'ài èra scrètt e a véns a savair d un fàt inpurtànt e scgnusó.

Lé atàis, stra al pànt e la culérina, pròpi in dóvv adès ai é la vî *La Bastia*, dal 1361, zírca méll suldè i pirdènn la vétta int un cunbatimànt. Pr arivèr a spieghèr al parché e al parcómm ed ste fàt, ai ò da fèr un pàs indrì ed trantasi àn.

Dàpp ala dsfàta ed Zapulén di 15 ed nuvàmber dal 1325, cànter ai mudnìs, al cuntròl dla nòstra zitè al pasé ed man dala Cìsa ala Cmóina divèrsi vòlt. Al Pèpa, da *Avignone*, al ciamé al cardinèl *Bertrando del Poggetto*, che dal 1327 al dscanzlé àl magistradùr dal Pudstè e di Capitànì dal Pòpol, fagànd tirèr só la ròca ed Pòrta Galíra, par tgnìr ubidiènt i bulgnìs.

Dal 1334 tòtt al pòpol bulgnais al s arvulté ala Cìsa e la zitè la turné ali istituziàn dla Cmóina. Pr un pòc ed tànp àl famai di Galózz e di Pèpol àl is dénn batàglia par la supremazì, infèn che Taddeo Pepoli l arrive d aura ed spuntèrta, mo dal 1338 “La peste nera” la parzé incòsa, tajànd vî ed brótt quèsi la metè dla popolaziàn.

Ala mòrt ed *Taddeo Pepoli*, i sù fiù i vindènn, par 180 mélla fiurén d òr, Bulàggna a *Giovanni Visconti* ed Milàn, ch'al desidé sànta fàl ed numinèr *Giovanni da Oleggio* cme sò rapresentànt. Cal birichén al s fè elèzer dai bulgnìs *Signore di Bologna*, fagànd andèr só la ràbia ai sù padrón, ch'i desidènn ed mandèr un esèrzit par scalzèrel dala pusiziàn rubè. Cal traditaur, al s ciapé na gran pòra e al s le lasé méttèr dala Cìsa, vindànd Bulàggna al Leghèt Puntifèzzi Cardinale *Egidio Albornoz*, ch'ài dé in garanzì di bajùc e la salvazza.

Cal cambiamànt an riuaté brìsa a mudifichèr la dezisiàn di milanìs ch'i mitènn só al canp avсэн a San Rafèl, tirànd só una furtazza apanna d là dal pànt ed Sèvna.

Galeotto Malatesta, al cmandànt dl esèrzit dal Pèpa, l arzvè di bajùc dal Cardinale *Albornoz*, e al tens rinfurzèr àl sàu trópp anc con di mer-

zenèri tudèss che prèmma i èren sàtta ai *Visconti*, guidè da un zèrt *Hanneken Baumgarthen*.

Ai 20 ed zóggñ dal 1361, un atàc a surpraisa bän preparè dal esèrzit dal Pèpa, sustgnó pió che èter dala fantarì comunèl bulgnaisa, al riuaté a spazèr vî i aversèri arivànd d àura ed dsfèr la furtificaziàn e d méttèr fòra d ùs àl màchin d asèdi, preparè par dèr l asèl al mùra dla zitè.

I mùrt in batàglia i fónn in tòtt 970.

L esèrzit di milanìs al véns méss in ràtta, pirdànd 700 mùrt, 1200 fré e 1300 parsunìr. I bulgnìs i vinzènn, lasànd però sàura al canp 200 suldè. Finé cla batàglia, àl dàu pèrt àl s mitènn d acòrd pr una sospensiàn pruvisòria.

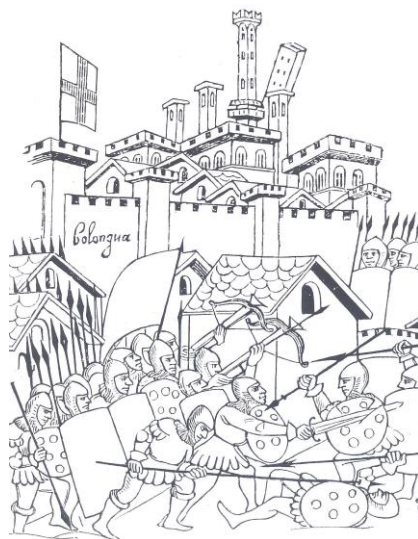
Dàpp a un ètra batòsta *Bernabò Visconti*, al la tòls pèrsa, firmànd la pès e mitàndes in bisàca, in cambi dl'arnònzia ala zitè ed Bulàggna, una bèla móccia ed fiurén e pr arcurdèr la vitòria int la batàglia ed San Rafèl, al Legèt Puntifèzzi l istitué una fèsta, da tgnìrs ògni àn int al dé dl aniversèri, con una càursa a cavàl dala Vèlla Mazacurèti ala cìsa ed San Stèven, dóvv al vinzitaur al vgnèva premiè con un *Pallio d'oro di grande valore*.

A sàñ turné socuanti vòlt a fèr un gír dāntr a lé, andànd só e zà par la vî *La Bastia* es ai ò sànter pruvè una vèga sensaziàn: am parèva ed sénter int al silànzi, i scuèll dāl tràmbb, l armàsdd dla batàglia, i lamént di fré, l udàur dal sangv di cavàl e di cristiàn.

A cus'èl sarvé cal mazamànt ed zùven se pò dàpp, i padrunàz i s én méss d acòrd con un póggn ed góbbi?

Da alàura ai é pasé quèsi setzànt àn, mo al mànd l é vanzé sànter prezis!

Renzo Bovoli



Dal dintéssta (presentaziàn)

A lizì què un racuntén scrètt da *Francesco Benfenati*, un ragazèl ed 24 àn ch'al m à dmandè d insgnèri al bulgnais e al s i é méss drì con un bèl inpàggñ.

L é brèv es al scrìv pròpi pulid: s'ài n fòss dimónndi cme ló.

Stèven Ruvinàtt Bràz

...

Dal dintéssta

L èter dé a sàñ andè dal dintéssta, ch'l'é pó una duturassa, parché avèva da cavèr vî un dānt dal giudèzzi. L àn indrì mé avèva bèle fàt òn ed chi intervènt lé: l èra stè al prèmm, parché par dsgràzia ai ò da tór vî tòtt e quàter i dént. Cla vòlta l'uperaziàn l'èra andè bän e in manc d un'aura e mèz ai èra bèle turné a cà, siché mé a pinsèva ch'al srèv stè l'istàss anc par ste dānt che què. E invèzi nà, quasst què l èra méss int una pusiziàn pió bróttta che par cavèrel vî la dintéssta l'à fàt una gran fadìga, e mé a sàñ stè par scuèsi trai àur sdraie sàtta i fèr. Lì la m avèva fàt l'anestesi, as capèss, e a n ò brìsa sintó mèl, mó intinimòd a sintèva ch'l'èra drì a sghèr l òs dla masèla e a lavurèr coi fèr par zarchèr ed fèrel vgnìr fòra, e anc se té t an sént brìsa dulàur, an é ed sicùr la pió bèla esperiànza da vèver. Par furtòina ala fén al dānt l é vgnó fòra: ai ò pasé i dù o trî dé dàpp in cà a magnèr dal zlè con la fāza tóttta infie e adès a sàñ guaré. A srèv anc cuntànt s'an fòss ch'ài n é èter dù da cavèr vî st ètr àn...

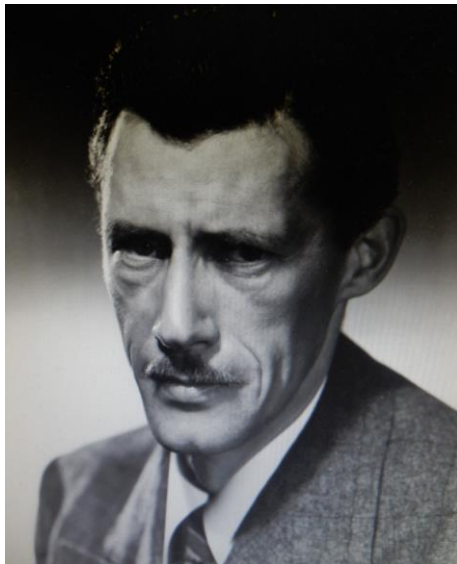
Francesco Benfenati

Efèt secundèri dal covid19



Dai ùltum stùdi, al pèr che al covid19 al séppa què da pió d un àn.

Una curiosità



Quasst al vòl dir che oramai as sän aviè a mudèr äi nòstri abitudin, pr esänpi métrecc la mascarénna quand andän föra l é dvintè un gèst automatic; mantgnîr una zërta distanza quand a sän in fila l é normèl cme s'a fössen int i suldè.

Par prémma còsa ai é la fazannda di elàstic, che quand a i fän pasèr drî dali uràcc' automaticamänt a s trasformän tött quant in di parént strécc d *Andreotti* bonänma.

Girundlând in scüter par Bulâggna, l é fâzil incuntrèr una quèlca bèla žuvnòta ch'la mèrcia dezîsa mo, *dopo averne rimirato a posteriori il fisico slanciato e l'incedere elegante*, quand t ai pâs dnanz par slumèr al sò mustâz e avair la cunfairma *della sua venustà*, ècco che la *muliebre visione risulta preclusa* dâla sòlita mascarénna! Pazénzia...

Pò ai é la questiân di ucèl che, séppen mò da sâul o da véssta, apanna t at métt la mascarénna ai vén zâ la nabbia *e tutto appare soffuso* cme s'a fössen int la Bâsa o *nella brughiera di Baskerville*.

Sta nuvitè däl mascarénni la sêruv anc par mustrèr la malnitîsia e l'inziviltè dla zânt: oramai t ai cät dapartött (par tèra) mo mâi in dôvv i arénn da èser *una volta esaurita la loro funzione*, cioè int i casunétt dal rôssc e int i zistén ch'i én spargujè par tótta Bulâggna.

Sänper a propòsit ed mascarénni, pòst che qualli ch'al funziânnen méi al pèr ch'al séppen qualli *chirurgiche*, in gîr t in vadd ed tótti äi fâta (cme qualli int la fotogrâfi qué a man stanca), blénni fén ch'a vlî mo ed schèrsa utilitè, cum ai ò scrétt int al nómmer 176.

Un'últma riflèsian: L èter dé a incräus una parsânna con la mascarénna regolamentèr che, acsé ala prémma, am parèva d arvisèr a una mî colèga dla Pòsta.

- *Adio Mariòla!* – a fâg cunvént. E lî:
- *Mariòla a chi? Mé a m ciâm Lurânz!*

Ècco, quasst al fâ pert di “efèt secundèri” dal *coronavirus*.

Mo ai arivarà un dé che anc s'a se dscurdarän ed méttèr la mascarénna, an srà pió un problèma. E a pran turnèr a fèr tuglièna con i amîg ed sänper.

F. C.

Ed sicûr in dimónndi i arvisaràn in sta fòto un artéssta dal cinnema american, che avän vésst int un sinifili ed fillms: *Ombre Rosse, Furore, Il grande sentiero, Capitani coraggiosi, ecz.* Al s ciamèva **John Carradine** e l éra al pèder ed cla scuèdra d artéssta ch'i én i sù fiû: *Keith, David, Bruce, Robert e Christopher*. Mo al bèl l é che stè monumänt dla stòria dal cinnema mondièl, int una intarvéssta dal 1983 ala giornalssta *Lietta Tornabuoni*, al dichiaré che la sò famajja l'avèva un'antîga uréggin... bulgnaisa! Pròpi acsé. Un curiâus destén al vòls ch'al vgnéss a murîr brîsa tant luntàn da Bulâggna, par la prezisiân a Milàn, int al sbdèl *Fatebenefratelli*, dâpp avair avó un infèrt int st mänter ch'l andèva só pr äi schèl dal Dòm. L éra al 27 ed nuvàmber dal 1988 e l'avèva 82 ân.

F. C.

Pensîr dnanz a una vècia arâdio



Ascultând la vâus ed sta bèla radiânna *Graetz*, ai ò avó cme l'impresian ed turnèr cînno, quand ascoltvèven *Il Rosso e il nero* con *Corrado* e quand al lonedé mî pèder, con socuànt amîg dla Corèl, i ascoltvèven al cunzèrt *Martini & Rossi*. O la partîda ala dmanndga dâppmezdé, con al radio-crunéssta ch'al gèva che al Bulâggna *giocava in casa*, e alâura mé a dmandèva cum i psèssen mâi riü

sîr a zughèr a fòddbal in cà, in ventedù pió l ârbitèr... Mo prémma dla partîda, ai éra l apuntamänt domenichèl con l *Ehi, ch'al scûsa*, che pò al dvinté *Al Pavajân*, con la regî ed *Franco Cristofori*, che mé a cgnusé int i prémm ténp dla mî “carîra cantarénna...”

Quand i mî nûn i festegénn äi nòz d ôr, mî pèder l andé int i stûdi dla RAI Regionèl, che alâura i èren in piâza San Martén, e al cunbiné che ala dmanndga i i fèssen i augûri par ràdio. E acsé al fò: “*Auguri dai figli, nipoti, nuore e amici, ai coniugi Paolo Carpani e Letizia Venturoli che oggi festeggiano le nozze d'oro*”.

Quant ed chi arcòrd i én lighè al'arâdio, pròpi acsé, scrètta tótta ataché... Da pió grand ai véns al tänp ed *Bandiera gialla*, con la mùsica di žüven di ân s-sänta, mo anc *Alto gradimento*, con *Arbore* e *Boncompagni* (fiòl ed *Maria Luisa Boncompagni*, la prémma vâus feminîl dla radio), mo sâuratött ed chi dû strummè ed *Mario Marengo* e *Giorgio Bracardi*, i vîr autûr ed cal progrâma con parsunâg' creè da lâur: *Scarpantibus, il professor Aristogitone, la Sgarambona, Pasquale Zambuto al lêder, il dottor Marsala, il maestro Torvajanica, il generale Damigiani* (“*Pronto caro, sono il generale Damigiani, passami il generale Damigiani!*”), *Patroclo, Vinicio, Max Vinella...*”

E pò ai é cla famâusa dmanndga dal 1964! Ai èren ai 7 ed zógg e sätta ai pôrdg, int äi piâz, fén int äi spiâz as sintèva sâul la vâus ed *Nicolò Carosio*, fén a cal mumänt ch'al dèss: “*Calcio di punizione, batte Fogli, Rete!*” Ai stiupé l univèrs e un ónnic vèrs, parté da Râmma l arivé fén in Piâza Granda. L éra al sparâzz stra al Bulâggna e l Inter, al stâdi Ulémpic ed Râmma. Pò ai fò al gòl ed *Nielsen* e i tifûs dal Bulâggna, dâpp l'umigliaziân dal *doping* e la môrt dal Presidânt Dallara, i tuchénn al zîl con un did.

Tótt sti pensîr i m én vgnó in amänt guardând al regâl ed *Franco Della Casa*, un èter amîg generâus, che un bèl dé al m à ciamè a cà sò digând acsé ch'l avèva un quèl da dèrum... L'éra lî, l'arâdio *Graetz* a vèlvor, una bèla radiânna che adès la s fâ cunpagnî con la sò vâus putânta.

F. C.

I usvéi d una vólta



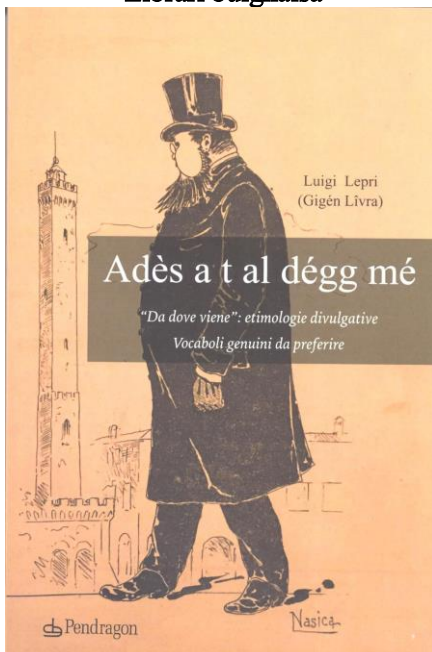
L'é stè un'emoziàn catèr int una casatta la curtlénna che mî mèder l'adruvèva par fèr àl tajadèl, i parpadlèn, con una velocitè e una prezisiàn che mâi una vólta ch'la s séppa tajè un'ónngia. Quand a m la sán catè stra àl man l'èra tóttta arcuèrta ed rózzen, mo a l'ò arcgnusó sóbbit, l'èra pròpi lí: la curtlénna dla Fiorîta, mî mèder. A st pònt che qué aví da stèr a savair che atàc ala nòstra cà al Pànt dla Biàndda ai é qualla ed Mímmo (*), ch'l é stè anc al prèmm presidànt dla nòstra asociaziàn. Mímmo l é anc un apasiunè ed biziclàtt antíghi e l é bravéssum a fèr turnèr nùv di ravaladón ruznént, bón pr al sulfanèr. Par fèr lùser i tlèr, l à una màchina, ch'la s ciàma *pullinatrice*, e con qualla l à dè una bèla pasè ala curtlénna, ch'l'é turnè nòva nuvánta... e che adès l'é in bèla mässtra int la mî cusèinna.

F. C.



(*)Mímmo, con la sò Bianchi restaurè

Librarî bulgnaisa



Ai arîva Nadèl e ècco che – puntualmànt – Gigén Livra al s regàla un'ètra pèrla preziaüsa. Stäl nòv liber l é al risultèt *della forzata reclusione tra le mura domestiche* par càulpa dal covid19. Almànc in st chès che qué sta maledatta pandemí l'à uriginè quel ed pusitív! Dîr ch'l é un bèl liber l é pôc e par chi l é aviè a dscàrrer in bulgnais, la sò letûra l é un gudiòl. Pr esànpi: da dóvv vénnla la paròla **caranpèna**? Arspòsta: da **Cà Rampani**, *palazzo veneziano che sorgeva in una zona frequentata da anziane prostitute*.

La secànnda pèrt l'é dedichè *all'italianizzazione del dialetto Bolognese*, pr esànpi: bisàggna dîr **man drètta** invèzi che dèstra. E ví acsè...

F. C.

Quand l armèri l é tròp èlt



I nùster vîc' i avèven dl'óssta! Par sistemèr i (pùc) pàgn ch'i furmèven al sò guerdaròba, véstt che una vólta *le misure antropometriche* àli èren pió ardótti ed qualli d incû, csa fèvni? I adruvèven däl crusîri... col màndg, prezîsi a qualla qué sàura a man stanca!

Ai dé d incû in cà mî ai é un armèri mudèren, èlt quèsi trî mèter, che quand ai ò da mètter vî i fièri am tàcca ed livèrum in pònta ed pí. Sé, d acòrd, ai é cla spèzie ed bastàn con l anzén, mo quand t al zairc t an al cāt mâi, l é sänper intanabusè in mèz ai giacón, ai paltò, ecz.

Alàura a m sán dezîs ed fèr cunpàgn ai nùster vîc'! Ai ò còlt tótti àl crusîr ed laggn ch'ai ò catè in gîr par cà e pò, adruvànd di svanzói ed lignâm ch'i fèven pert di inbalâg' däl lavatrîz ed Ventûra, ai ò fât al màndg in tótti (l'é qualla a man drètta).

Adès, mètter só o tirèr zà un *capo di vestiario* par mé al n é pió un probléma!

F. C.

La siànza di nùster vîc'

Anemulén (*Anemone coronaria*) – anemone, pianta comune in collina che dà fiori scarlatti, detta anche *ërba d San Mammén*.

2. **Anemulén di bûsc** (*anemone nemorosa*), anemone de' boschi, erba foraggera a fiori bianchi o bianco rosei, delle nostre colline e luoghi montani fino al più alto appennino.

Da: G. Ungarelli, *Le piante aromatiche e medicinali nei nomi, nell'uso e nella tradizione popolare bolognese*.

Tipografia Luigi Parma, 1921.

Al Pànt dla Biàndda

Nómmer 177 dal 2021

Diretâur iresponsâbil e limusnîr:

Fàusto Carpani

Dsèggn uriginèl:

Matitâza (Giorgio Serra)

Coretâur di sbâli: **Bertén d Sèra**

Strulgón eletrònîc:

Matéo d Niròz – Silvàn d Cavalèina

Abunamént par pòsta: almànc 20 € al àn.

Indirèzz:

FAUSTO CARPANI

Via Emilia Ponente 21

40133 BOLOGNA

tel. cell. 339-3536585

fausto@pontedellabionda.org

Tótti i scrètt in dóvv an i é brîsa indichè l autâur i én ed Fausto Carpani.

I pruvèrbi in fânnd a àl pàgin i én tràt da:

A. Lelli – L. Lepri – D. Vitali

I PROVERBI DI BOLOGNA

e dintorni

Pendragon, 2010

Al dizionèri ed riferimànt par cäl paròl ch'ài én difèzzili da capîr l é quasst:

Lepri – Vitali

Dizionèri

BULGNAIS - ITAGLIÀN

ITAGLIÀN - BULGNAIS

Pendragon, 2009

I sît bulgnîs i én quissti:

www.pontedellabionda.org

www.lafamejabulgneisa.it

www.bulgnais.com



Salviamo il Navie



